

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-12-2.46>

Курских Олег Владимирович

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДКАСТОВ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА В ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-МЕЖДУНАРОДНИКОВ

Подкасты являются инновационным средством обеспечения качества обучения иностранному языку благодаря аутентичности, доступности, познавательности, многофункциональности, интерактивности, продуктивности, интенсификации самостоятельной работы. В статье рассматриваются возможности интеграции подкастов в учебно-познавательную деятельность по овладению французским языком в условиях неязыкового факультета вуза. Автором описываются дидактические свойства и методический потенциал франкоязычных подкастов. Даются рекомендации по их использованию для формирования и развития умений аудирования и говорения. Предлагаются образцы заданий коммуникативного и творческого типа, направленные на анализ, обсуждение и интерпретацию получаемой информации. Обосновывается целесообразность использования подкастов во внеаудиторной самостоятельной работе студентов.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2018/12-2/46.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2018. № 12(90). Ч. 2. С. 411-416. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2018/12-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

GRAMMAR AIDS IN TEACHING THE GERMAN LANGUAGE TO STUDENTS OF NON-LINGUISTIC SPECIALTIES

Arkhangel'skaya Natal'ya Nikolaevna, Ph. D. in Pedagogy, Associate Professor
Bunin Yelets State University
nat_a_06@mail.ru

The article clarifies the notion of grammar aids. The author systematizes the main types of grammar aids, which are advisable to use in the process of teaching the German language to students of non-linguistic specialties. The essence is revealed, and the examples of schematic, verbal, verbal-schematic and non-verbal aids are given. Particular attention is paid to the specificity of the use and the possibilities of one's own working-out of aids at the deductive and inductive ways of presenting grammar material. The opinion on the performance of stimulating and guiding functions by the aids at all the stages of work on grammar is argued.

Key words and phrases: teaching the German language; grammar aids; schematic aids; verbal aids; verbal-schematic aids; non-verbal aids; SOS model; stimulating function; guiding function.

УДК 378.016:811.133.1

Дата поступления рукописи: 30.09.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-12-2.46>

Подкасты являются инновационным средством обеспечения качества обучения иностранному языку благодаря аутентичности, доступности, познавательности, многофункциональности, интерактивности, продуктивности, интенсификации самостоятельной работы. В статье рассматриваются возможности интеграции подкастов в учебно-познавательную деятельность по овладению французским языком в условиях неязыкового факультета вуза. Автором описываются дидактические свойства и методический потенциал франкоязычных подкастов. Даются рекомендации по их использованию для формирования и развития умений аудирования и говорения. Предлагаются образцы заданий коммуникативного и творческого типа, направленные на анализ, обсуждение и интерпретацию получаемой информации. Обосновывается целесообразность использования подкастов во внеаудиторной самостоятельной работе студентов.

Ключевые слова и фразы: подкаст; подкастинг; французский язык; аудирование; говорение; учебные материалы; профессиональная языковая подготовка; самостоятельная работа; студенты-международники.

Курских Олег Владимирович, к. филол. н.
Пятигорский государственный университет
oleg.kurskikh@gmail.com

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДКАСТОВ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОГО ХАРАКТЕРА В ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-МЕЖДУНАРОДНИКОВ

Слово «подкастинг» появилось в 2004 году. Это неологизм, сочетающий в себе два слова: *ipod* – плеер марки *Apple* и *broadcasting*, означающее «трансляция», «вещание». Впервые его употребил американский журналист Бен Хаммерсли [8]. Подкастинг – это способ распространения в Интернете звуковых файлов (подкастов), которые могут быть в любое время как прослушаны онлайн, так и сохранены на цифровом носителе для дальнейшего использования [6, р. 236]. Подкасты регулярно публикуются на различных сервисах, подписчикам которых они доступны автоматически. Конкурирующая с *Apple* компания *Creative*, выпускавшая плееры *Zen*, пыталась ввести собственный термин для подкастинга – *zencasting*, но он не получил широкого распространения среди пользователей. Впоследствии *Creative* высказала несогласие с расшифровкой термина «подкаст» и предложила свою версию – *personal on demand broadcast* («индивидуальное вещание по требованию») [9].

В 2005 году редакторы Оксфордского американского словаря присудили слову «подкаст» титул «Слово года» (*Oxford Dictionaries' Word of the Year*), так как оно завоевало широкую популярность в повседневном лексиконе и стало частью культуры пользователей. Успех подкастов был связан, прежде всего, с распространением персональных компьютеров, мобильных телефонов, mp3-плееров и развитием Интернета. Появившиеся в дальнейшем технологические новшества, в частности смартфоны, автомобильные аудиоконсоли, смарт-колонки, способствовали росту интереса слушателей.

В 2014 году подкастинг переживает поворотный момент своего развития. Этот год побил все рекорды по скачиванием. Например, подкаст-хостинг *Libsyn* зафиксировал 2,6 миллиардов скачиваний, причем большинство пользователей слушало подкасты на мобильных устройствах. В *iTunes* насчитывалось 285 тысяч подкастов на 100 языках, за год их прослушали более 7 миллиардов раз. Детективный подкаст *Serial* о расследовании убийства американской школьницы скачали более 250 миллионов пользователей. Подкаст получил множество профессиональных премий [7].

Аудитория подкастов продолжает расти. Сегодня все крупные медийные проекты имеют свои собственные подкасты. Американские и британские *Bloomberg*, *Guardian*, *National Geographic*, *Global News (BBC)*,

Forbes, The New Yorker, Vox, Conde Nast, французские *RFI, FranceInter, Télérama, France Info, Europe1, France Culture* публикуют подкасты, которые прослушиваются и скачиваются миллионами пользователей. Некоторые из них сопровождаются методическими материалами, которые нацелены на развитие коммуникативных навыков слушателей, изучающих иностранный язык с использованием подкастов. Ведущие зарубежные вузы активно интегрируют подкасты в свои системы дистанционного обучения. Запускаются новые платформы, на которых любой пользователь может создавать свои собственные подкасты на интересующие его темы.

Во французском языке закрепилось два перевода слова *podcasting: baladodiffusion*, принятый в 2004 году Офисом французского языка провинции Квебек (Канада), и *diffusion pour baladeur*, предложенный в 2006 году Генеральной комиссией по терминологии и неологии (Франция). Однако слова *podcasting* и *podcast* являются не менее употребительными [10, p. 58].

В сети сегодня можно прослушать и скачать как аутентичные франкоязычные подкасты, являющиеся реальным продуктом речевой деятельности носителей языка, предназначенные для носителей языка и не имеющие изначально учебных целей, так и учебные подкасты, предназначенные, в частности, для изучения французского языка [5, p. 109].

Подкасты используются нами в профессионально ориентированном обучении французскому языку студентов всех курсов Института международных отношений Пятигорского государственного университета (далее – ПГУ). Популярность и доступность подкастов положительно сказываются на познавательном интересе и учебной мотивации студентов. Подкасты позволяют расширить и углубить знания, привнести новизну в организацию обучения, учитывать уровень языковой подготовки, расширить сферу применения знаний, умений и навыков профессиональной деятельности на французском языке. Серийность подкастов дает возможность организовать дозированную подачу тематически организованного учебного материала. Слуховое восприятие подкастов и выполнение специально разработанных упражнений позволяют сформировать и закрепить в памяти устойчивые слуховые образы языковых единиц, положительно влияют на процесс обучения говорению на общественно-политические темы, способствуют развитию социокультурных компетенций и расширению фоновых знаний, затрагивают тем самым профессиональный аспект языковой подготовки студентов-международников.

Таким образом, целью нашего исследования является теоретическое обоснование применения подкастов в аудиторной и самостоятельной работе, а также разработка комплекса упражнений на основе использования аутентичных подкастов для обучения аудированию и говорению на французском языке студентов-международников. Материалом исследования послужили такие подкасты, как *L'Édito politique* (ежедневный трехминутный обзор событий во Франции и мире), *L'Invité de 7h50* (ежедневные интервью общественных и политических деятелей Франции), *Le Podcast Journal* (информационные сообщения франкоязычных подкастеров со всего мира), *Le 7h43* (утренний информационный подкаст на канале *FranceInter*), *La revue de presse – RFI, Mediapart* (еженедельные обзоры франкоязычной прессы) и другие.

Автором данной статьи применялись такие методы, как изучение и анализ лингвистической и лингводидактической литературы ([1-4] и др.), связанной с подкастингом; анализ современного состояния исследуемой проблемы в контексте вузовского образования; анализ учебной деятельности студентов; обобщение собственного опыта использования подкастов в обучении французскому языку студентов неязыкового факультета; моделирование процесса обучения с применением подкастов; методический эксперимент.

В настоящей статье мы рассматриваем использование в обучении аутентичных подкастов, посвященных актуальным темам и событиям общественно-политической жизни. Чтобы учесть всю специфику применения подкастов данного жанра в обучении, необходимо выявить их языковые особенности.

Будучи средством массовой коммуникации, подкастинг использует в основном публицистический стиль речи. Важными являются присутствующие в подкастах элементы личностного общения. Ведущие часто выражают отношение к сообщаемому в явной форме. Выражаемое отношение при этом не всегда является личным, оно может отражать мнение определенной группы лиц, политической партии или медиа-проекта, в рамках которого выходит подкаст.

Проведенный нами лексический анализ позволил составить словарь подкастов общественно-политического характера, содержащий в качестве ядра следующие лексические единицы: 1) имена собственные – *Vladimir Poutine, Emmanuel Macron, Najat Vallaud-Belkacem* и т.д.; 2) названия должностей – *le président de la République, le chef de cabinet* и т.д.; 3) названия государственных учреждений, партий – *l'Assemblée nationale, le Sénat, la Douma, le Conseil de la Fédération, le Conseil constitutionnel; L'Union des démocrates et indépendants, la République en marche* и т.д.; 4) названия общественных организаций – *Médecins Sans Frontières, Les Amis de la Terre, Action contre la Faim* и т.д.; 5) названия газет, журналов, агентств – *Le Monde, Le Figaro, Télérama* и т.д.; 6) географические названия – *Paris, Washington, Bruges, les Pays-Bas* и т.д.; 7) политические термины – *la présidentielle, le vote de non-confiance* и т.д.; 8) даты – *2017, au printemps 2018, le 14 juillet* и т.д.; 9) сокращения и акронимы – *la SNCF, l'ONG* и т.д.

В синтаксической структуре подкастов отмечаем употребление простых предложений, коротких фраз, не осложненных придаточными предложениями. Коммуникативный тип фраз в основном повествовательный. Сложных предложений в анализируемых подкастах намного меньше. Чаще всего это сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным, вводимым союзом *que* после таких глаголов, как *dire, souligner, déclarer, indiquer, rappeler* и т.д. Временные формы глагола, выявленные в текстах анализируемых подкастов, принадлежат в основном к изъявительному наклонению, что можно объяснить особенностями содержания

подкастов, которые сообщают об актуальных событиях современной общественно-политической жизни. Наиболее употребляемыми глагольными формами оказались *Présent, Passé composé, Futur simple, Imparfait*.

Выявленные характерные особенности языковой организации подкастов находят свое отражение в разрабатываемом дидактическом материале.

На начальных этапах обучения иностранному языку ставится задача развития перцептивных умений чтения и аудирования, развития навыков языковой догадки, а также задача создания обширного потенциального словаря. На первом курсе мы используем учебные подкасты *Français facile* и *Français authentique*, специально разработанные для изучающих французский язык как иностранный. Подкасты для начинающих имеют печатную версию, которая сопровождается словарем активной лексики, разнообразными заданиями и ключами к ним. Также при обучении аудированию, различным видам чтения и переводу представляется целесообразным использовать адаптированные аудиокнижки французских издательств *Hachette, Didier, CLE international*.

На втором курсе студенты Института международных отношений ПГУ по количественным и качественным характеристикам готовы к выполнению новых форм учебной работы, ориентации на овладение публицистическим стилем французского языка. Отбор материала подкастов осуществляется в соответствии с принципом доступности и посильности. Помимо подкастов *Le fait du jour, Les mots de l'actu, News in Slow French, Easyfrench*, используется видеокаст *Un jour, une question*, в котором сменяющие друг друга рисунки иллюстрируют сообщение ведущего. К отобранным подкастам автором данной статьи разрабатываются рабочие листы, включающие аудитивные и речевые упражнения, выполняемые последовательно до, во время и после прослушивания. Помимо этого, в рабочие листы могут быть включены средства изобразительной (зрительной) наглядности – фотографии, плакаты, карикатуры, иллюстрации, стимулирующие речемыслительные действия студентов, служащие внешней опорой для речевой деятельности, задавая предмет и программу высказывания.

Как показывает практика, использование полной вербальной зрительной наглядности, т.е. наличие транскрипта подкаста, нецелесообразно. Лучше привести даты, разного рода реалии, имена собственные, топонимы, ключевые лексические единицы, тем самым частично снять трудности, создать опоры и ориентиры восприятия и понимания звучащей речи. Можно также составить лексико-грамматический комментарий к подкасту с соответствующими пояснениями и примерами. Однако на начальных этапах работы с подкастами в группах, студенты которых длительное время не имели практики аудирования, допускается использование текста аудирования. Алгоритм действий следующий: чтение – чтение-слушание – слушание. Также можно дать текст с пропущенными словами. Задание в данном случае – вставить слова во время прослушивания. Подобный вид заданий позволяет изучить и проработать лексику, потренировать навыки правописания.

Приведем пример рабочего листа к подкасту *Easyfrench* на тему *Médecins sans frontières*. Учитывая характер материала, предусматривается двукратное прослушивание подкаста. До прослушивания студентам предлагается изучить логотипы известных неправительственных организаций и рассказать, что им известно о них.

Mise en route. *Regardez les logos ci-dessous. Connaissez-vous ces organisations ?*

Задачей следующего этапа является формирование умений и навыков в аудировании с пониманием основного содержания и с выборочным пониманием. Письменная фиксация правильных ответов, их обведение в кружок в заданиях с множественным выбором очень важны, так как помогают студентам удерживать внимание, стимулируют активную мыслительную деятельность.

La première écoute

- *De quelle ONG parle-t-on ?*
- *Le podcast : a) présente l'ONG, b) parle d'une mission spécifique de l'ONG, c) Présente le témoignage d'un volontaire dans l'ONG.*

La deuxième écoute

- *Quand l'ONG a-t-elle été fondée ? a) 1961, b) 1971, c) 1981.*
- *Dans combien de pays est-elle présente ? a) 50, b) 60, c) 70.*
- *Dans quels cas intervient-elle principalement ? (3 réponses minimum)*
- *D'où proviennent ses fonds principalement ? a) l'Etat, b) l'église, c) des donateurs privés.*

После этапа прослушивания следуют задания продуктивно-репродуктивного характера, представляющие собой пересказ сообщения, его дополнения, оценки и т.д.

Expression orale. *Présentez, à l'oral, l'ONG Médecins Sans Frontières.*

После работы с серией подкастов, совпадающих по тематике (например, *Organisations non-gouvernementales*), в качестве коммуникативного упражнения студентам предлагается подготовить выступления с информационными докладами. Сложность заданий варьируется в зависимости от достигнутого уровня речевой деятельности у студентов той или иной группы. Это может быть как пересказ содержания изученных подкастов, так и обсуждение затронутых проблем с привлечением дополнительного материала из Интернета. Обзорный урок каждой темы содержит также упражнения на устный и письменный перевод с русского языка на французский.

Темы, затрагиваемые в подкастах, прорабатываются также в процессе чтения и перевода печатных новостных сообщений, статей аналитического характера. Это позволяет полнее охватить содержание языковой подготовки студентов-международников, решить вопросы обучения говорению на общественно-политические темы, а также способствует развитию социокультурных компетенций и расширению фоновых знаний.

В рабочих листах для третьего и четвертого курсов, подготовленных на основе подкастов *Jalons, L'Édito politique, Le 7h43* и *Le Podcast Journal*, растет доля упражнений, направленных на формирование умений

и навыков связного монологического высказывания. Основная тематическая направленность подкастов отвечает требованиям будущей профессиональной деятельности студентов-международников: *Éthique, Institutions, Société, Économie, Monde, Immigration, Laïcité, Solidarité, Environnement, Culture*. Методические разработки *Défendre, s'opposer, s'engager* и *Temps de débat* помогают студентам решать коммуникативные задачи при обсуждении содержания подкастов.

Подкасты также используются нами в рамках управляемой самостоятельной работы студентов. На основе образовательной платформы *Moodle* был разработан курс, включающий в себя записи подкастов, доступные для скачивания, ссылки на подкасты на сторонних ресурсах, а также тестовые задания к ним. Курс является эффективным дополнением к аудиторным занятиям и позволяет студентам выстраивать собственные стратегии совершенствования навыков аудирования. Подкасты организуются в учебные блоки. В неделю студентам необходимо прослушать материалы одного-двух подкастов по их выбору, но из одного учебного блока; выполнить тест множественного выбора для контроля понимания. Например, на втором курсе в рамках изучения темы «Франкофония» в электронной образовательной среде доступны подкасты, рассказывающие о жизни франкофонов в разных частях света. Данные подкасты являются отличной тренировкой восприятия речи с акцентом (бельгийским, квебекским, швейцарским и т.д.) и способствуют развитию умений контактировать с франкофонами из разных стран, представляющих разные культуры.

Таким образом, при правильной структуризации материала использование подкастов вносит разнообразие в учебный процесс, позволяет создать и поддерживать высокий уровень мотивации студентов, дает положительные результаты. Систематическая работа с подкастами позволяет развить речевую память до уровня, необходимого для восприятия связных аудиотекстов и последующей работы над их содержанием. Подкасты положительно влияют на процесс обучения говорению на общественно-политические темы, способствуют развитию социокультурных компетенций и расширению фоновых знаний, затрагивая тем самым профессиональный аспект языковой подготовки студентов-международников. Преподаватели, использующие аутентичные подкасты в своей практике, имеют возможность реализации своего творческого потенциала в разработке упражнений и заданий на их основе.

Список источников

1. **Иванова С. Г., Дмитриева Е. В., Сахарова Н. С.** Методика использования подкастов в процессе обучения иностранным языкам в университете // Вестник Оренбургского государственного университета. 2016. № 2 (190). С. 20-25.
2. **Соломатина А. Г.** Развитие умений говорения и аудирования учащихся посредством учебных подкастов // Язык и культура. 2011. № 2 (14). С. 130-134.
3. **Суханова А. С.** Технология работы с подкастами в обучении иностранному языку [Электронный ресурс] // Актуальные вопросы современной педагогики: материалы VIII междунар. науч. конф. (г. Самара, март 2016 г.). Самара: Асгард, 2016. С. 296-300. URL: <https://moluch.ru/conf/ped/archive/188/9958/> (дата обращения: 07.10.2018).
4. **Сысоев П. В.** Подкасты в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2014. № 2 (26). С. 189-201.
5. **Atlan J.** L'utilisation des stratégies d'apprentissage d'une langue dans un environnement des TICE // ALSIC (Apprentissage des langues et Systèmes d'Information et de Communication). 2000. Vol. 3. № 1. P. 109-123.
6. **Chester A.** Podcasting in education: student attitudes, behavior and self-efficacy // Educational Technology & Society. 2011. Vol. 14. № 2. P. 236-247.
7. **Flanagan L.** What Teens Are Learning from "Serial" and Other Podcasts [Электронный ресурс]. URL: <http://www.kqed.org/mindshift/39461/what-teens-are-learning-from-serial-and-other-podcasts> (дата обращения: 01.09.2018).
8. **Hammersley B.** Audible revolution [Электронный ресурс] // The Guardian. 2004. February, 12. URL: <http://www.theguardian.com/media/2004/feb/12/broadcasting.digitalmedia> (дата обращения: 01.09.2018).
9. **History of Podcasting** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.podcastblaster.com/history-of-podcasting.html> (дата обращения: 01.09.2018).
10. **Sancler J. V.** Le podcast, un outil favorisant les compétences orales en FLE // Synergies. 2012. № 7. P. 55-65.

USE OF PODCASTS OF SOCIAL-POLITICAL NATURE IN TEACHING THE FRENCH LANGUAGE TO STUDENTS MAJORING IN INTERNATIONAL RELATIONS

Kurskikh Oleg Vladimirovich, Ph. D. in Philology
Pyatigorsk State University
oleg.kurskikh@gmail.com

Podcasts are an innovative means of ensuring the quality of teaching a foreign language due to authenticity, accessibility, cognitive character, multifunctionality, interactivity, productivity, and intensification of independent work. The article discusses the possibility of integrating podcasts in educational and cognitive activity on mastering the French language in the conditions of a non-linguistic faculty of the university. The author describes the didactic properties and methodological potential of the French podcasts. Recommendations on their use for the formation and development of listening and speaking skills are given. Samples of tasks of communicative and creative type are proposed, aimed at analysing, discussing and interpreting the obtained information. The expediency of using podcasts in students' extracurricular independent work is substantiated.

Key words and phrases: podcast; podcasting; French language; listening comprehension; speaking; educational materials; professional language training; independent work; students majoring in international relations.

УДК 372.881.161.1

Дата поступления рукописи: 25.09.2018

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2018-12-2.47>

В статье представлен анализ учебно-методического комплекса коммуникативно-ориентированного обучения русскому языку как иностранному курсантов инженерно-технического профиля в процессе работы над русским сложным предложением. Установлено, что, несмотря на новые технологии в образовании, учебное пособие по-прежнему является в современной методике и педагогической практике главным средством оптимизации учебного процесса и должно содержать системно-функциональный подход в обучении языку и формировать прочные русскоязычные профессиональные коммуникативные компетенции курсанта-иностранца.

Ключевые слова и фразы: коммуникативная компетенция; методический анализ; русский как иностранный; сложные синтаксические единицы; учебное пособие; учебно-методический комплекс; системно-функциональный подход.

Цховребов Алан Солтанович, к. пед. н.

Военный институт (инженерно-технический) (филиал)

Военной академии материально-технического обеспечения имени генерала армии А. В. Хрулёва,

г. Санкт-Петербург

alanec1985@mail.ru

АНАЛИЗ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО КОМПЛЕКСА КОММУНИКАТИВНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ КУРСАНТОВ ИНЖЕНЕРНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

Синтаксис – это конечная цель речевой коммуникации, так как в речевом акте не создаются новые слова, однако постоянно возникают новые предложения, новые синтаксические конструкции, новое синтаксическое целое [8]. Процесс овладения новыми коммуникативными синтаксическими компетенциями, особенно в условиях русского языка как иностранного (далее РКИ), должен строиться на профессиональной основе, то есть следует «дать развернутые оценки стилистической нормы не только основных функциональных стилей русского литературного языка, но и разных форм ее реализации в устных ораторских разновидностях речи» [5, с. 158].

Современная лингводидактика при обучении иностранному языку требует от преподавателя такой организации работы с иностранцами, которая должна быть основана на проблеме формирования и развития русскоязычной профессиональной коммуникативной компетенции обучающихся-иностранцев военных вузов МО РФ. В этой связи задача коммуникативно-функционального подхода в обучении русскому языку как иностранному приобретает новое звучание, потому что коммуникативная компетенция (интегративная) при обучении иностранцев РКИ должна быть направлена на достижение практического результата, то есть на овладение русским языком, на образование и воспитание обучающегося в целом.

Содержание обучения – «это целостная система, отвечающая требованиям социального заказа» [6, с. 117], поэтому, безусловно, оно занимает важное место в преподавании русского языка как иностранного. В последнее время в обучении РКИ важными понятиями стали функциональность, коммуникативность, это означало отход от традиционной модели в преподавании РКИ и преобладание коммуникативного аспекта, что, по мнению О. И. Глазуновой, Д. В. Колесовой, Т. И. Поповой, «значительно ослабило позиции грамматики в РКИ» [3, с. 5]. Однако уже в конце XX века методисты пришли к общему мнению, что не стоит дифференцировать в обучении РКИ коммуникативную и лингвистическую составляющие, это, на наш взгляд, продуктивно сказывается на качестве преподавания русского языка иностранцам.

«Содержание обучения русской речевой культуре, модель и технология формирования языковой компетенции остаются актуальной проблемой подготовки будущих специалистов» [4, с. 5], поэтому в основе обучения РКИ должен содержаться коммуникативный принцип, который признан ведущим и для занятий по русскому языку как иностранному, так как он способствует не только практическому овладению языком как средством коммуникации, но и формированию и развитию полноценной русской связной речи обучающихся военных вузов, что в конечном счете пробуждает интерес к изучению русского языка и стремление овладеть им.

Новые стандарты ФГОС 3++ ориентированы на компетентностный подход в обучении РКИ с определенными требованиями и формами, а также приемами информационных технологий. С этой целью в современной лингвометодике и лингводидактике для педагогической практики наиболее необходимым средством оптимизации процесса обучения русскому языку как иностранному является учебник, учебное пособие. Высшая школа дает прочные знания и навыки по русскому языку обучающимся-иностранцам в том случае, когда она ориентирована на программы и учебники, учебные пособия, так как именно такое взаимодействие педагога и учебного комплекса способствует формированию речевой коммуникации курсантов военных вузов.

Для выяснения и определения состояния использования сложного предложения в речевой коммуникации курсантами-иностранцами следует провести анализ всей системы работы над синтаксическими единицами в программах и учебных пособиях с позиций требований коммуникативного подхода в процессе обучения, которые действуют в данном вузе и определяют объем и содержание изучаемого материала.

Важным государственным документом является Программа по русскому языку как иностранному, которая определяет круг знаний, навыков и умений обучающихся военных вузов, представляет содержание, объем и последовательность подачи теоретического и практического материала и включает в себя введение и языковой материал, необходимый для поэтапного уровневого усвоения.

По нашему мнению, программы по обучению русскому языку как иностранному (далее – РКИ) должны быть основаны на следующих принципах: а) линейном; б) линейно-ступенчатом; в) концентрическом.

Приведенные принципы обучения РКИ не только не нарушают систематичность занятий по РКИ при подаче нового материала, но и способствуют непрерывному поэтапному повторению разных тем, позволяют учитывать личностные особенности обучающегося, что дает возможность пополнять знания новыми языковыми сведениями и получать прочные навыки, необходимые для становления живой речи курсантов-иностранцев.

Согласно разработанной в СПбГУ рабочей программы «Русский язык как иностранный» [3] (далее – Программа), на основной курс обучения отведено 1468 часов аудиторной работы и 680 часов самостоятельной работы. В процесс обучения включены все уровни владения – от элементарного до свободного владения.

Анализируемая Программа предусматривает прочное усвоение материала, для чего значительное место в ней отводится *технологии модульного обучения*, которая представляет собой эффективный метод обучения русскому языку иностранных обучающихся, так как предполагает деление учебного процесса на уровни владения языком и позволяет достичь намеченных целей, поставленных задач для овладения основными видами речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо). Такой подход создаст прочный фундамент для того, чтобы обучающиеся использовали русский язык не только как средство общения, но и обучения и воспитания.

Во введении к Программе отмечается, что система изучения РКИ (синтаксический уровень) представляет собой практический курс, который разработан для интенсивного развития как устной, так и письменной русской связной речи обучающихся-иностранцев.

Во введении также приводится таблица по уровням владения речевым общением, которая содержит необходимый материал для организации работы по обучению РКИ курсантов, а именно: 1) название модуля; 2) количество недель; 3) количество контактных часов самостоятельной работы; 4) трудоемкость в зачетных единицах; 5) вид аттестации.

Данные таблицы демонстрируют преподавателям все уровни владения речевой коммуникацией:

1) А1 (элементарный уровень) – уровень понимания знакомой речи и употребления известных фраз в своем высказывании;

2) А2 (базовый уровень) – уровень построения словосочетаний и отдельных предложений на различные темы;

3) В1 (ТРКИ-1) – уровень понимания литературной речи и создания речевой ситуации, возникающей в процессе говорения;

4) В2 (ТРКИ-2) – уровень понимания сложных текстов на узкоспециальные темы, умения свободного (не всегда грамматически правильно построенного) изложения своих мыслей;

5) С1 (ТРКИ-3) – уровень эффективного использования изучаемого языка по узким направлениям;

6) С2 (ТРКИ-4) – уровень практического понимания текстов на любую тему и создания своего монологического высказывания с соблюдением грамматических и литературных норм языка.

По нашему мнению, синтаксический уровень (модули В1 – С2) в обучении достигается тогда, когда иностранный студент выполняет основные коммуникативные задачи, возникшие перед ним в конкретной речевой ситуации, и поэтому раздел «Синтаксис» должен содержать материал для обогащения русской речи курсантов новыми синтаксическими конструкциями, что позволит обучающимся сформировать не только навык активного членения сложного предложения, но и навык трансформации, необходимый для синонимической замены одной сложной конструкции другой.

Анализируемая Программа нацелена на прочное усвоение РКИ, так как значительное место отводит в каждом разделе лексике, говорению, коммуникативным задачам (видам речи), а также аудированию. Конечной целью настоящей Программы является овладение иностранцами навыками устной (сообщение, повествование, описание) и письменной (составление текстов, резюме, заполнение анкет, написание письма) речи.

Рассматриваемая Программа включает принцип единства обучения и воспитания, что, на наш взгляд, формирует функциональную грамотность иностранцев и позволяет совершенствовать все виды их речевой деятельности, способствует усилению коммуникативно-деятельностного подхода в обучении РКИ. Программа нацелена на решение главной задачи лингводидактики – овладение русским языком как иностранным.

Вслед за А. Н. Щукиным мы считаем, что основной целью обучения синтаксису иностранцев является умение «передавать содержание прочитанного или прослушанного текста и выражать свое отношение к событиям, фактам, изложенным в тексте» [11, с. 25], а также владение и использование специальной терминологии в аспекте изучаемой дисциплины.

Несмотря на новые образовательные технологии, учебник в учебном процессе занимает основное место, так как только он всесторонне раскрывает не только содержание, но и структуру программы, определяет взаимодействие педагога и обучающегося.

Учебник РКИ, на наш взгляд, нацелен на обучение русскому языку как иностранному, то есть на формирование и развитие русскоязычной коммуникативной компетенции, а также ориентирован не только на практическую направленность обучения, но и на отражение специфики обучения РКИ с учетом психологических основ усвоения изучаемого языка.

В учебнике для иностранных обучающихся, подчиняющем обучение РКИ коммуникативной цели, в процессе работы над русским синтаксисом важен учет особенностей формирования и развития русскоязычной профессиональной компетенции, что способствует развитию как устной, так и письменной речи обучающихся, а также становлению их речевой коммуникации.

Учебных пособий для обучения РКИ большое количество, однако на факультетах Военного инженерно-технического института по дисциплине «Строительство уникальных зданий» иностранцам предлагается обучение по учебно-методическому пособию *«Сборник текстов и упражнений по дисциплинам профессионального*